

Radiologia

Radiology

放射学

رِيَدِيُولُوْجِي

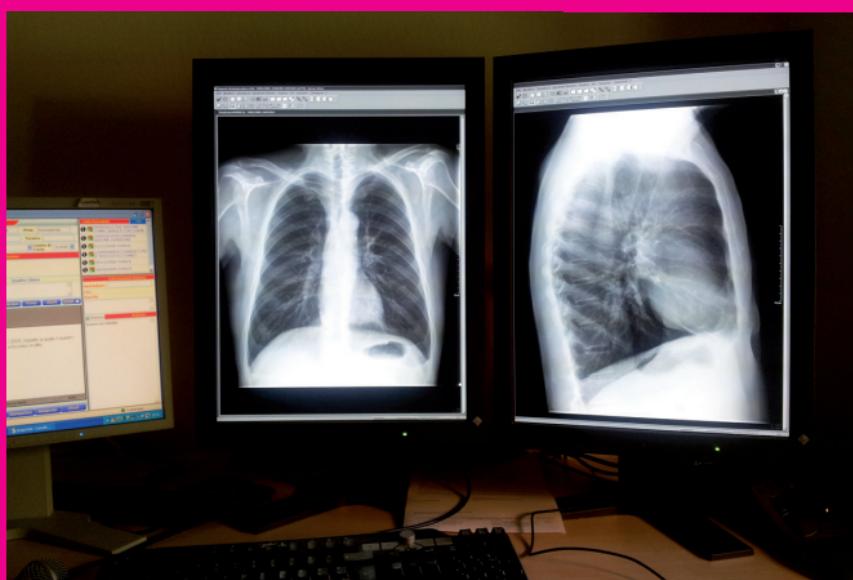
রেডিযোলোজি

Radiologie

الطب الإشعاعي

Рентгенология

رِيَدِيُولُوْجِي



Dipartimento Diagnostica per immagini
e medicina di laboratorio

Inglese

English

Cinese

中文

Hindi

हिन्दी

Francese

Français

Russo

Русский

Punjabi

ਪੁੰਜਾਬੀ

Arabo

لغة عربية

Urdu

اردو

La Radiologia è la branca della medicina che si occupa di fornire informazioni diagnostiche attraverso l'acquisizione di immagini dell'interno del corpo umano. Nella radiologia tradizionale vengono utilizzati i raggi X (radiazioni ionizzanti) che permettono di ottenere immagini dell'apparato scheletrico, viscerale (con utilizzo di mezzo di contrasto) e respiratorio. La radiografia è un esame facile, veloce e indolore.

È estremamente importante segnalare al personale l'eventuale stato di gravidanza.

Cosa sono i raggi X? Possono causare danni?

I raggi X sono una forma di radiazione con elevato potere di penetrazione, che può essere utilizzata per produrre immagini delle strutture interne del corpo. Generalmente non sono dannosi perché la dose di radiazione, assorbita nella maggior parte degli esami con raggi X, è bassa. Una certa preoccupazione può derivare, solo in caso di esposizioni ripetute frequentemente.

Quanto è la dose di radiazione?

La dose di radiazione è espressa in millisivert (mSv). Considerando che ogni essere vivente è esposto a radiazione di origine naturale che, a seconda del luogo in cui vive, varia da 1 a 3 mSv all'anno, si può confrontare questo dato con i valori* riportati di seguito per le indagini con raggi X.

Millisievert (mSv) (*valori medi indicativi)

Rx Bacino 0,6-0,7 mSv	Rx estremità (ginocchio, polso, ecc) 0,001-0,005 mSv	Panormanica 0,004-0,030 mSv Teleradiografia del cranio 0,002 – 0,003 mSv
Rx Colonna dorsale/ lombare 1,0-1,5 mSv	Rx Torace 0,02 mSv	Rachide in toto 0,5 – 1,3 mSv

Qual è il rischio di avere un tumore provocato dalle radiazioni?

Il rischio di cancro provocato dalle radiazioni è molto basso, ma ogni indagine eseguita con l'uso dei raggi X comporta un leggero aumento del rischio di sviluppare un tumore (rischio "additivo").

Per ridurre al minimo questo rischio, le attrezzature di ultima generazione permettono di erogare una dose di radiazione molto più bassa che in passato.

In ogni caso, è importante sottolineare che il rischio associato all'impiego delle radiazioni è considerato accettabile per indagini che abbiano una valida giustificazione medica, cioè i cui benefici attesi siano superiori ai rischi da radiazione.

Minori

Il minore può essere sottoposto ad esami con raggi X, sempre a condizione che il beneficio clinico atteso superi i bassi rischi potenziali da radiazioni.

Alcuni organi hanno una sensibilità maggiore alle radiazioni rispetto a quella degli adulti; inoltre egli ha un'aspettativa di vita più lunga e pertanto si dovrebbe sempre prendere in considerazione, come alternativa, l'utilizzo di tecniche diagnostiche che non fanno uso di radiazioni.

Gli esami radiologici nei minori dovrebbero essere sempre pianificati individualmente e limitati al minimo indispensabile per fare una corretta diagnosi.

Il genitore potrà entrare nella sala con il proprio figlio/a minorenne, nel caso in cui il minore ne facesse richiesta.

Il genitore verrà fornito di un camice piombifero a protezione delle radiazioni.



È estremamente importante segnalare al personale l'eventuale stato di gravidanza.

Il giorno dell'esame, l'utente deve presentarsi con:

- **Richiesta** del medico di medicina generale o di uno specialista, con descrizione dettagliata del quesito diagnostico.
- Per gli esami che richiedono l'utilizzo del **mezzo di contrasto** è necessario il modulo del consenso informato firmato dal medico richiedente.
- Tutta la **documentazione medica** in possesso riguardante l'organo o l'apparato in esame (RX precedenti, ecografie, TC, RM, ecc.).
- **Tessera sanitaria**.
- Eventuale ricevuta di **pagamento del ticket**.

Questi esami vengono eseguiti presso la Radiologia di	Per informazioni tel
Arcispedale S. Maria Nuova	0522 296233
Ospedale di Guastalla	0522 837417
Ospedale di Correggio	0522 630252
Ospedale di Scandiano	0522 850226
Ospedale di Montecchio	0522 860275
Ospedale di Castelnovo Monti	0522 617105

Radiology

Radiology is the branch of medicine that deals with providing diagnostic information through acquisition of internal images of the body.

In traditional radiology, ionising radiations (X-rays) are used to obtain images of the skeletal system, the viscera (with the aid of a contrast medium) and the respiratory system.

A radiograph (commonly called an “X-ray”) is a quick, easy, painless test.

If the patient is pregnant, it is extremely important to notify the staff.

When the patient shows up for the test, he or she must bring a referral signed by a physician in the National Health service, along with the results of any tests that were previously performed elsewhere.

The tests (except for urgent exams) are booked directly through the CUP booking centre or Farmacup.

What are X-rays? Can they cause damage?

X-rays are a form of radiation with high penetration power, which can be used to produce images of the internal structures of the body. They are not generally harmful as the dose of radiation, which is absorbed in most X-ray tests, is low. There is only cause for concern in the event of frequently repeated exposure.

How much is the dose of radiation?

The dose of radiation is expressed in millisievert (mSv). Considering that every living creature is exposed to radiation of a natural origin that, according to where they live, varies from 1 to 3 mSv per year, this figure can be compared with the values* provided below for investigations with X-rays.

Millisievert (mSv) (*average indicative values)

Pelvis X-ray 0.6-0.7 mSv	Extremity X-ray (knee, wrist, etc.) 0.001-0.005 mSv	Panorex 0.004-0.030 mSv
Dorsal/lumbar spine X-ray 1.0-1.5 mSv	Chest X-ray 0.02 mSv	Skull teleradiography 0.002 – 0.003 mSv

What is the risk of cancer caused by radiation?

The risk of cancer caused by radiation is very low, but every test performed with the use of X-rays causes a slight increase in the risk of developing cancer (“additional” risk).

To reduce this risk to a minimum, latest generation equipment allows a much lower dose of radiation to be delivered than in the past.

In any case, it is important to underline that the risk associated with the use of radiation is considered acceptable for tests with valid medical justification, i.e. the expected benefits of which outweigh the risks from radiation.

Minors

Minors can have X-ray tests, as long as the expected clinical benefit outweighs the low potential risks from radiation. Some organs are more sensitive to radiation in children than in adults. Also, children have a longer life expectancy, therefore the use of other diagnostic techniques that do not make use of radiation should always be considered. Radiological tests on minors should always be planned individually and limited to the essential minimum for making a correct diagnosis.

The parent may enter the room with their underage child, if the child requests it. The parent will be provided with a lead apron to protect against radiation.

On the day of the test, the user must bring:

- The **request** from the GP or specialist, with a detailed description of the working diagnosis.
- For tests that require the use of a **contrast medium** the informed consent form must be signed by the requesting physician.
- All the **medical documentation** they have in relation to the organ or apparatus in question (previous X-rays, ultrasound scans, CT, MRI, etc.).
- **National Health Card**
- Any **co-payment receipt**

These tests are performed at the Radiology department	For information phone
S. Maria Nuova Main Hospital	0522 296233
Guastalla Hospital	0522 837417
Correggio Hospital	0522 630252
Scandiano Hospital	0522 850226
Montecchio Hospital	0522 860275
Castelnovo Monti Hospital	0522 617105

Radiologie

La radiologie est la branche de la médecine chargée de fournir des informations diagnostiques par l'acquisition d'images de l'intérieur du corps humain. La radiologie conventionnelle utilise des radiations ionisantes (rayons X) qui permettent d'obtenir des images du squelette, de l'appareil viscéral (à l'aide de produits de contraste) et respiratoire. C'est un examen facile, rapide et indolore. Il est extrêmement important de signaler au personnel toute grossesse éventuelle.

Que sont les rayons X ? Peuvent-ils entraîner des dommages?

Les rayons X sont une forme de rayonnement à haut pouvoir de pénétration, qui peut être utilisée pour produire des images des structures internes du corps. Ils ne sont généralement pas nocifs car la dose de rayonnement, absorbée dans la plupart des examens radiologiques, est faible.

L'examen peut susciter quelques préoccupations en cas d'expositions fréquentes aux rayons X.

Quelle est la dose de rayonnement?

La dose de rayonnement est exprimée en millisieverts (mSv). Considérant que tout être vivant est exposé à des rayonnements d'origine naturelle qui, selon l'endroit où il vit, varient de 1 à 3 mSv par an, on peut comparer cette donnée aux valeurs* indiquées ci-dessous pour les examens aux rayons X.

Millisievert (mSv) (*valeurs moyennes indicatives)

Pelvis X-ray 0.6-0.7 mSv	Extremity X-ray (knee, wrist, etc.) 0.001-0.005 mSv	Panorex 0.004-0.030 mSv Skull teleradiography 0.002 – 0.003 mSv
Dorsal/lumbar spine X-ray 1.0-1.5 mSv	Chest X-ray 0.02 mSv	Full spine 0.5 – 1.3 mSv

Quel est le risque d'avoir une tumeur causée par les rayonnements?

Le risque de cancer lié aux rayonnements est très faible, mais toute investigation par rayons X entraîne une légère augmentation du risque de développer un cancer (risque «additif»).

Pour minimiser ce risque, la dernière génération d'équipement permet d'administrer une dose de rayonnement beaucoup plus faible que par le passé.

En tout état de cause, il est important de souligner que le risque associé à l'utilisation des rayonnements est considéré comme acceptable pour les investigations ayant une justification médicale valable, c'est-à-dire dont les bénéfices escomptés l'emportent sur les risques liés aux rayonnements.

Mineurs

L'enfant mineur peut être soumis à des examens par rayons X, à condition que les bénéfices cliniques escomptés l'emportent sur les faibles risques potentiels liés aux rayonnements.

Certains organes sont plus sensibles aux rayonnements que chez les adultes ; de plus, l'enfant a une espérance de vie plus longue, de sorte que l'utilisation de techniques de diagnostic non radiologiques devrait toujours être considérée comme une alternative.

Les examens radiologiques des mineurs devraient toujours être programmés au cas par cas et limités au minimum indispensable pour poser un diagnostic correct.

Le parent est autorisé à entrer dans la salle avec son enfant mineur si celui-ci le souhaite. Un tablier plombé de protection contre les rayons X sera remis au parent.

Le jour de l'examen, le patient doit se présenter avec:

- **La demande** du médecin traitant ou d'un spécialiste, avec une description détaillée de l'objet de l'examen.
- **Pour les examens** qui nécessitent l'utilisation d'un **produit de contraste**, le formulaire de consentement éclairé signé par le médecin demandant l'examen est requis.
- **Toute la documentation médicale** en votre possession concernant l'organe ou la zone examinée (radiographies précédentes, échographies, tomographies, IRM, etc.).
- **Votre carte de sécurité sociale.**
- **Le reçu éventuel du paiement du ticket modérateur.**

Ces examens sont effectués dans le service de radiologie de	Informations Tél.
Arcispedale S. Maria Nuova	0522 296233
Hôpital de Guastalla	0522 837417
Hôpital de Correggio	0522 630252
Hôpital de Scandiano	0522 850226
Hôpital de Montecchio	0522 860275
Hôpital de Castelnovo Monti	0522 617105

الطب الإشعاعي

يُعد الطب الإشعاعي فرع من فروع الطب، ويهتم بالإمداد بمعلومات تشخيصية عن طريق الحصول على صور من داخل الجسم البشري.

في الأشعة التقليدية يتم استخدام الإشعاع المؤين (الأشعة السينية) الذي يتيح الحصول على صور للهيكل العظمي والأحشاء (باستخدام مادة تباين) والجهاز التنفسي.

يعتبر التصوير الإشعاعي فحص بسيط وسريع وغير مؤلم.

ما المقصود بالأشعة السينية؟ هل قد تسبب أضراراً؟

الأشعة السينية هي أحد أشكال الإشعاعات، التي تتمتع بقدرة عالية على الاختراق، ويمكن استعمالها للحصول على صور للبنية الداخلية للجسم. بشكل عام هذا النوع من الفحوصات غير ضار، نظراً لانخفاض جرعة الإشعاع، التي يتم امتصاصها في غالب الفحوصات بالأشعة السينية. يمكن القلق في حالة التعرض مراراً وتكراراً فقط.

كم تبلغ جرعة الإشعاع؟

يتم التعبير عن جرعة الإشعاع بوحدة الملي سيفرت (mSv). بناءً على حقيقة أن جميع الكائنات الحية تتعرض لإشعاعات طبيعية المصدر تتراوح، حسب مكان المعيشة، بين 1 و 3 ملي سيفرت في العام، يمكن مقارنة هذه المعلومة مع القيم* الواردة فيما يلي والمرتبطة بالفحوصات بالأشعة السينية.

ملي سيفرت (mSv) (*متوسط القيم الإرشادية)

أشعة بانورامية 0,030-0,004 ملي سيفرت	أشعة سينية على الأطراف (الركبة، الرسغ، الخ) 0,005-0,001 ملي سيفرت	أشعة سينية على الحوض 0,7-0,6 ملي سيفرت
تصوير شعاعي بعادي على الجمجمة 0,003 – 0,002 ملي سيفرت		

أشعة سينية على محور النورة بالكامل 0,5 – 1,3 ملي سيفرت	أشعة سينية على الصدر 0,02 ملي سيفرت	أشعة سينية على العمود الظهري/القطني 1,5-1,0 ملي سيفرت
---	--	--

ما مخاطر الإصابة بورم نتيجة الإشعاعات؟

خطر الإصابة بالسرطان نتيجة الإشعاعات منخفض جدًا، لكن كل فحص يتم باستعمال الأشعة السينية يؤدي إلى زيادة طفيفة في خطر الإصابة بورم (خطر «مضاف»).

لتقليل هذا الخطر إلى الحد الأدنى، تتيح المعدات من آخر جيل إعطاء جرعات إشعاعية أقل كثيراً مما مضى.

وفي جميع الأحوال من المهم التشديد على أن الخطر المصاحب لاستعمال الأشعة يعد مقبولاً عند إجراء فحوصات لها مبرر طبي، أي أن الفوائد المتوقعة لها أعلى من مخاطر الإشعاع.

القاصرون

يمكن أن يخضع القاصر لفحص بالأشعة السينية، وذلك دائمًا بشرط أن تكون الفائدة الطبية المتوقعة أعلى من المخاطر القليلة المحتملة الناتجة عن التعرض للأشعة. بعض الأعضاء تكون أكثر حساسية للأشعة مقارنة بأعضاء البالغين؛ إضافة إلى أن القاصر عمره المتوقع أطول، وبالتالي يجب دائمًا مراعاة استخدام تقنيات تشخيصية بديلة، إن أمكن، لا تتطوّي على استعمال أشعة الفحوصات بالأشعة التي يخضع لها القاصرون يجب دائمًا التخطيط لها على حدة، ويجب أن تقتصر على الحد الأدنى، الذي لا غنى عنه، من أجل التشخيص السليم. بإمكان الوالد الدخول إلى قاعة تصوير الثدي الشعاعي مع ابنه/ابنته القاصر، إذا طلب القاصر ذلك. سيعطى الوالد قميصاً يحتوي على الرصاص للوقاية من الأشعة.

من المهم بشدة إعلام الطاقم بأي حالة حمل.

يجب على مُقدم الطلب أن يحضر معه يوم الفحص:

- طلب ممارس الطب العام أو الطبيب المتخصص، مع وصف مفصل لمسألة التشخيص.
- من الضروري في حالة الفحوصات التي تتطلب استخدام مادة تباین تقديم نموذج الموافقة المستنيرة موقع من الطبيب الطالب للفحص.
- جميع المستندات الطبية التي بحوزته والمتعلقة بالجسم أو الفحص المعنى (فحوصات أشعة سينية سابقة، تصوير بالموجات فوق الصوتية، تصوير بالرنين المغناطيسي، إلخ)
- البطاقة الصحية
- أي إيصال مُستلم لدفع التذكرة

للمعلومات ت:	هذه الفحوصات يتم إجراؤها لدى مركز الأشعة في
0522 296233	S. Maria Nuova مستشفى
0522 837417	Guastalla مستشفى
0522 630252	Correggio مستشفى
0522 850226	Scandiano مستشفى
0522 860275	Montecchio مستشفى
0522 617105	Castelnovo Monti مستشفى

放射性造影

放射性造影是医学的一个分支，通过获得人体内部的图像来提供诊断信息。

在传统的放射学中，X射线（电离辐射）用于获得骨骼、内脏（使用造影剂）和呼吸道的图像。

放射性造影是一种简单、快速、无痛的检查。

告知工作人员任何怀孕状况非常重要。

什么是X射线？可能造成伤害吗？

X射线是一种具有高穿透力的辐射形式，可用于形成身体内部结构的图像。通常它们是无害的，因为在大多数X射线的检查中吸收的辐射剂量很低。

可能会出现一些问题，不过这仅在频繁重复进行的情况下才会发生。

辐射剂量有多少？

辐射剂量以**毫西韦特（mSv）**表示。考虑到我们每个人都暴露于自然辐射之下，根据其生活的地方每年约1至3毫西韦特，您可以将这些数据与下面报告的X射线检查的辐射值*进行比较。

毫西韦特（mSv）（*指示性平均值）。

骨盆X射线 0.6-0.7 mSv	肢端X射线 (膝盖、手腕等) 0.001-0.005 mSv	全景 0.004-0.030 mSv 颅骨遥摄 0.002 – 0.003 mSv
背椎/腰椎 X射线 1.0-1.5 mSv	胸部X射线 0.02 mSv	整个脊柱 0.5 – 1.3 mSv

由辐射引起的肿瘤风险是什么？

由辐射引起的肿瘤风险非常低，但使用X射线进行的任何检查都会导致发生肿瘤风险的轻微增加（“附加”风险）。为了最大限度地降低这种风险，最新一代的设备可以提供比过去低得多的辐射剂量。

在任何情况下，重要的是要强调，对于具有正当医疗理由的检查而言与使用辐射相关的风险被认为是可以接受的，即其预期收益大于辐射风险。

未成年人

未成年人可以接受X射线检查，前提是预期的临床收益超过潜在的低辐射风险。他们的有些器官对辐射的敏感度高于成年人；此外，他们的预期寿命较长，因此，作为替代方案，应始终考虑运用不使用辐射的诊断技术。未成年人的放射性检查应总是被单独设计，并限定执行正确诊断所需的最小量。

如果未成年人要求，父母可以陪伴他们的孩子/未成年人进入乳房 X 射线室。将为父母提供铅衣防止辐射。

在检查当天，用户必须出示以下文件：

- 全科医生或专科医生的申请，其中详细描述了诊断问题。
- 对于需要使用造影剂的检查，必须提供由申请医生签署的知情同意书。
- 有关检查器官或部位的所有医疗文件（以前的 RX、超声波、CT、RM 等）
- 健康卡
- 收到的任何付款票据

检测地点位于如下医院的放射科	咨询电话
S. Maria Nuova 总医院	0522 296233
Guastalla 医院	0522 837417
Correggio 医院	0522 630252
Scandiano 医院	0522 850226
Montecchio 医院	0522 860275
Castelnovo Monti 医院	0522 617105

Рентгенология

Радиология – это область медицины, которая занимается предоставлением диагностической информации посредством получения изображений внутренних органов и систем тела человека.

В традиционной радиологии используются рентгеновские лучи (ионизирующие излучения), которые позволяют получить изображения скелетной, висцеральной (с использованием контрастного вещества) и дыхательной систем.

Рентгенография – это простое, быстрое и безболезненное обследование.

Что такое рентгеновские лучи? Могут ли они причинить вред?

Рентгеновские лучи - это форма облучения с высокой проникающей способностью, которое можно использовать для получения снимков внутренних структур тела. Обычно они безвредны, так как при большинстве рентгеновских исследований доза поглощенного излучения низкая.

Некоторые опасения могут возникать только в случае часто повторяющегося воздействия.

Какова доза облучения?

Доза облучения выражается в **миллизивертах (мЗв)**. Учитывая, что каждое живое существо подвержено воздействию естественного облучения, которое в зависимости от места обитания варьируется от 1 до 3 мЗв в год, эту величину можно сравнить с нижеуказанными значениями* для исследований при помощи рентгеновских лучей.

Миллизиверт (мЗв) (*ориентировочные средние значения)

Рентген таза 0,6-0,7 мЗв	Рентген конечностей (колено, запястье и пр.) 0,001-0,005 мЗв	Панорамная рентгенография 0,004-0,030 мЗв Телерентгенограмма 0,002-0,003 мЗв
Рентген позвоночника, грудного/поясничного отдела 1,0-1,5 мЗв	Рентген грудной клетки 0,02 мЗв	Рентген позвоночника по всей длине 0,5-1,3 мЗв

Каков риск возникновения опухоли вследствие облучения?

Риск возникновения рака вследствие облучения очень низок, но любое исследование, проводимое с использованием рентгеновских лучей, вызывает небольшое увеличение риска развития опухоли ("дополнительный" риск).

Чтобы свести такой риск к минимуму, оборудование новейшего поколения позволяет генерировать гораздо более низкую дозу облучения, чем в прошлом.

В любом случае, важно подчеркнуть то, что риск, связанный с использованием облучения, считается приемлемым для исследований, которые имеют весомое медицинское оправдание, т.е. их ожидаемая польза превышает риски от облучения.

Несовершеннолетние

Рентгенологические исследования могут проводиться у детей при условии, что ожидаемая клиническая польза превышает потенциальные низкие риски от воздействия облучения. Некоторые органы обладают большей, чем у взрослых, чувствительностью к облучению; кроме того, у детей более высокая ожидаемая продолжительность жизни, поэтому необходимо всегда принимать во внимание, в качестве альтернативы, использование диагностических методов, не требующих применения облучения. Рентгенологические исследования несовершеннолетних должны всегда планироваться в индивидуальном порядке и ограничиваться до

Крайне важно сообщить персоналу о возможном состоянии беременности.

В день исследования пользователь должен явиться в больницу, имея при себе:

- **Направление** от врача общей практики или специалиста с подробным описанием диагноза.
- В случае, если исследование будет проводиться с использованием **контрастного вещества**, необходимо принести бланк информированного согласия, подписанный врачом, который выписал направление.
- Всю имеющуюся **медицинскую документацию**, относящуюся к обследуемому органу или системе (результаты предыдущей рентгенографии, УЗИ, КТ, МРТ и т.д.)
- **Медицинскую карточку**
- Возможно, квитанцию об **оплате талона**

Эти исследования проводятся в отделении рентгенологии	Для получения информации тел.
Главная больница S. Maria Nuova	0522 296233
Больница Guastalla	0522 837417
Больница Correggio	0522 630252
Больница Scandiano	0522 850226
Больница Montecchio	0522 860275
Больница Castelnovo Monti	0522 617105

ریڈیولوجی

ریڈیولوجی علم الادویہ کی ایک شاخ ہے جو جسم کی اندرونی تصاویر حاصل کر کے تشخیصی معلومات فراہم کرنے کا کام کرتی ہے۔

روایتی ریڈیولوجی میں، ڈھانچے کے نظام، انٹریوں (متضاد میڈیم کی مدد سے) اور تنفسی نظام کی تصاویر حاصل کرنے کے لیے ایکسرے (آيونائزنگ ریڈیئیشن) کا استعمال کیا جاتا ہے۔

ریڈیو گرافی (جس کو عام طور پر "ایکسرے" کہا جاتا ہے) ایک فوری، آسان، درد سے مبرا جانچ بوتی ہے۔

اگر مریض حاملہ ہو تو، عملہ کو مطلع کرنا حد درجہ ابم ہے۔

ایکسرے کیا ہے؟ کیا وہ نقصان کا سبب بن سکتے ہیں؟
ایکسرے نفوذ کی زیادہ طاقت والی تابکاری کی ایک شکل ہے، جو جسم کے اندرونی ڈھانچوں کی تصاویر تیار کرنے کے لیے استعمال کی جا سکتی ہے۔
وہ عام طور نقصان دہ نہیں ہوتے ہیں کیونکہ تابکاری کی خوراک، جو بیشتر ایکسرے میں جذب ہوتی ہے، کم ہوتی ہے۔
یہ صرف کثرت سے مکر ابتلا کی صورت میں تشویش کا سبب بنتے ہیں۔

تابکاری کی خوراک کتنی ہوتی ہے؟
تابکاری کی خوراک کو **millisievert (mSv)** میں بیان کیا جاتا ہے۔ یہ امر زیر غور رکھتے ہوئے کہ بر جاندار مخلق کو فطری مأخذ کی تابکاری کا سامنا ہوتا ہے جو، ان کے جائے قیام کے لحاظ سے، فی سال 1 تا 3 mSv مختلف ہوتا ہے، اس اعداد و شمار کا موازنہ ایکسرے کی تفتیشات کے مدنظر ذیل میں فراہم کردہ اقدار* سے کیا جا سکتا ہے۔

(*)اوسط صراحی اقدار Millisievert (mSv)

پینورامک 0.004-0.030 mSv کھوپڑی کی ٹیلی ریڈیو گرافی 0.002-0.003 mSv	انتہائی سروں کا ایکسرے (گھٹنا، کلانی، وغیرہ) 0.001-0.005 mSv	پیڑو کا ایکسرے 0.6-0.7 mSv
پوری ریڑھ 0.5 – 1.3 mSv	چھاتی کا ایکسرے 0.02 mSv	پشتی/فقاری ریڑھ کا ایکسرے 1.0-1.5 mSv

تابکاری کی وجہ سے بونے والے کینسر کا خطرہ کیا ہے؟
 تابکاری کی وجہ سے بونے والے کینسر کا خطرہ کافی کم ہے، لیکن ایکسرے
 کے استعمال کے ساتھ بونے والے بر ٹیسٹ کی وجہ سے کینسر پیدا ہونے کے
 خطرے میں تھوڑا سا اضافہ ہو جاتا ہے ("اضافی" خطرہ)۔
 اس خطرے کو گھٹا کر کم سے کم کرنے کے لیے، تازہ ترین نسل والے
 ایکوپیمنٹ ماضی کی بہ نسبت تابکاری کی کافی کم خوراک ڈیلیور بنے دیتے
 ہیں۔

بہر صورت، یہ خط کشیدہ کرنا ضروری ہے کہ تابکاری کے ساتھ وابستہ
 خطرے کو درست طبی جواز والے ٹیسٹ کے لیے قابل قبول مانا جاتا ہے،
 یعنی تابکاری کے متوقع فوائد اس سے بونے والے خطرات پر بھاری پڑتے
 ہیں۔

بچے
 ایکسرے ٹیسٹ کرواسکتے ہیں، تاؤقتیکہ متوقع طبی فاندہ تابکاری سے
 بونے والے کم امکانی خطرات پر بھاری ہو۔ بالغون کی بہ نسبت بچوں میں
 کچھ اضافہ تابکاری کے نتیجے زیادہ حساس ہوتے ہیں۔ نیز، بچوں میں طویل تر
 متوقع زندگی ہوتی ہے، لہذا جن دیگر تشخیصی تکنیکوں میں تابکاری کا
 استعمال نہیں ہوتا ہے انہیں بمیشہ زیر غور لانا چاہیے۔ بچوں پر ریڈیولوژی
 والے ٹیسٹ کا بمیشہ انفرادی طور پر منصوبہ بنانا چاہیے اور درست تشخیص
 کرنے کے لیے لازمی کم سے کم تک محدود ہونا چاہیے۔
 والدین اپنی بچے کے ساتھ میموگرافی والے کمرے میں داخل ہو سکتے ہیں،
 اگر بچی اس کی درخواست کرے۔ تابکاری سے تحفظ کے لیے والدین کو سیسہ
 والی عبا فراہم کی جائے گی۔

- جانج والے دن، استعمال کنندہ کو لانا ضروری ہے:
- GP یا اسپیشلٹ کی جانب سے درخواست، نیز رو بہ عمل تشخیص کی ایک تفصیلی وضاحت۔
 - جن جانچوں کے لیے مضاد میڈیم کا استعمال مطلوب ہوتا ہے ان کے لیے باخبر منظوری فارم اس کی درخواست کرنے والے فریشین کا دستخط کرده ہونا ضروری ہے۔
 - زیر بحث عضو یا آلے کے سلسلے میں ان کے پاس موجود تمام طبی دستاویزی شہادت (گرشتہ ایکسریز، الثرا ساؤنڈ اسکینز، MRI، CT،
 (وغیرہ)
 - قومی صحت کارڈ
 - کسی ضمیں ادائیگی کی رسید

معلومات کیلئے فون	یہ جانچیں یہاں پر ریڈیولوژی محکمے میں کی جاتی ہیں
0522 296233	S. Maria Nuova میں ہاسپیٹل
0522 837417	Guastalla ہاسپیٹل
0522 630252	Correggio ہاسپیٹل
0522 850226	Scandiano ہاسپیٹل
0522 860275	Montecchio ہاسپیٹل
0522 617105	Castelnovo Monti ہاسپیٹل

रेडियोलॉजी

रेडियोलॉजी मेडिसिन की वह ब्रांच है जो शरीर की आंतरिक इमेज प्राप्त कर निदान के बारे में जानकारी उपलब्ध कराती है।

परंपरागत रेडियोलॉजी में, X-रेज (आयोनाइजिंग रेडीएशन) का उपयोग स्केलटल सिस्टम, विसरा (कॉन्ट्रास्ट मीडियम की सहायता के साथ) और रेस्पिरेटरी सिस्टम की इमेज प्राप्त करने के लिए किया जाता है।

एक रेडियोग्राफी (आमतौर पर X-रे कहा जाता है) तेज, आसान और बिना दर्द का टेस्ट है।

अगर रागा गभवता ह, इसका सूचना स्टाफ का दना बहुत महत्वपूर्ण है।

एक्स-रे क्या हैं? क्या वे नुकसान पहुंचा सकते हैं?

एक्स-रे उच्च पेनिट्रेशन शक्ति वाले रेडीएशन का एक रूप है, जिसका उपयोग शरीर की आंतरिक संरचनाओं की इमेजेज को लेने के लिए किया जा सकता है। वे सामान्यता नुकसानदायक नहीं होते हैं क्योंकि रेडीएशन की मात्रा, जो कि ज्यादातर एक्स-रे परीक्षणों में अवशोषित होती है, कम होती है।

बार-बार संपर्क में आने की स्थिति में केवल चिंता की वजह है।

रेडीएशन की मात्रा कितनी है?

रेडीएशन की मात्रा मिलीसीवर्ट (mSv) व्यक्त की जाती है। यह बात पर विचार हुए कि हर एक जीवित प्राणी एक प्राकृतिक उत्पत्ति के रेडीएशन के लिए उजागर होती है, जहां वे रहते हैं, प्रति वर्ष 1 से 3 mSv तक अलग-अलग होता है, इस आंकड़े की तुलना एक्स-रे के साथ जांच के लिए नीचे दिए गए मानों के साथ की जा सकती है।

मिलीसीवर्ट (mSv) (*औसत सांकेतिक मान)

पेल्विस एक्स-रे 0.6-0.7 mSv	इक्स्ट्रेमिटी एक्स-रे इक्स्ट्रेमिटी एक्स-रे (घुटने, कलाई, आदि) 0.001-0.005 mSv	पैनरैमिक 0.004-0.030 mSv स्कल टेलीरेडियोग्राफी 0.002-0.003 mSv
पृष्ठीय / काठ रीढ़ का एक्स-रे 1.0-1.5 mSv	छाती का एक्स - रे 0.02 mSv	पूरी रीढ़ 0.5 – 1.3 mSv

रेडीएशन की वजह से क्या कैंसर होने का खतरा है?

रेडीएशन की वजह से होने वाले कैंसर का जोखिम बहुत कम होता है, लेकिन एक्स-रे के उपयोग से किए गए हर एक टेस्ट से कैंसर ("अतिरिक्त" जोखिम) के विकास के जोखिम में कुछ बढ़त होती है। इस जोखिम को कम से कम करने के लिए, नवीनतम पीढ़ी के उपकरण पहले की तुलना में रेडीएशन की बहुत कम मात्रा स्वीकृत करते हैं।

किसी भी मामले में, यह रेखांकित करना महत्वपूर्ण है कि रेडीएशन के उपयोग से जुड़े जोखिम को वैध चिकित्सा औचित्य के साथ परीक्षणों के लिए स्वीकार्य माना जाता है, अर्थात् अपेक्षित लाभ जिनमें रेडीएशन से होने वाले जोखिम अधिक होते हैं।

बच्चे

बच्चों का एक्स-रे परीक्षण हो सकता है, जब तक कि अपेक्षित नैदानिक लाभ रेडीएशन से होने वाले कम संभावित जोखिमों से अधिक हो। कुछ अंग वयस्कों की तुलना में बच्चों में रेडीएशन के प्रति अधिक संवेदनशील होते हैं। साथ ही, बच्चों की जीवन प्रत्याशा लंबी होती है, इसलिए अन्य नैदानिक तकनीकों को जो रेडीएशन का उपयोग नहीं करती हैं, उनका इस्तेमाल हमेशा सोच समझकर किया जाना चाहिए। बच्चों पर रेडियोलॉजिकल टेस्ट का प्लान हमेशा व्यक्तिगत टेस्ट के दिन, व्यक्ति को अपने साथ इन्हें लाना चाहिए:

- निदान के एक संकेत वाला GP या स्पेशियलिस्ट का निवेदन, निदान के एक विस्तृत विवरण के साथ।
- जिन टेस्ट के लिए कॉन्ट्रास्ट मीडियम की आवश्यता है उनके लिए सहमति वाले फॉर्म पर निवेदन करने वाले फिजिशियन के हस्ताक्षर होने चाहिए।
- संबंधित अंग या उपकरण (पिछले X-रे, अल्ट्रासाउंड स्कैन, CT, MRI, आदि) से जुड़े सभी मेडिकल दस्तावेज
- नेशनल हेल्थ कार्ड
- कोई को-पेमेंट रसीद

ये परीक्षण इनमें रेडियोलॉजी विभाग में किए जाते हैं	जानकारी के लिए फोन करें
S. Maria Nuova	मुख्य अस्पताल 0522 296233
Guastalla	अस्पताल 0522 837417
Correggio	अस्पताल 0522 630252
Scandiano	अस्पताल 0522 850226
Montecchio	अस्पताल 0522 860275
Castelnovo Monti	अस्पताल 0522 617105

ਰੋਡੀਓਲੋਜੀ

ਰੋਡੀਓਲੋਜੀ ਡਾਕਟਰੀ ਦੀ ਇੱਕ ਬੁਂਚ ਹੈ ਜੋ ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਅੰਦਰੂਨੀ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਰੋਗ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਨਜ਼ਿੱਠਦੀ ਹੈ।

ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਰੋਡੀਓਲੋਜੀ ਵਿੱਚ, ਐਕਸ-ਰੋਏ (ਅਛੂਆਂ ਦੀਆਂ ਵਿਕਿਰਨਾਂ) ਨੂੰ ਪਿੰਜਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ, ਅਂਦਰਾਂ (ਕੈਨਟ੍ਰਾਸਟ ਮਾਧਿਅਮ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ) ਅਤੇ ਸਾਰ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ ਰੋਡੀਓਗ੍ਰਾਫੀ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ "ਐਕਸ-ਰੋਏ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਜਲਦ, ਆਸਾਨ, ਅਤੇ ਦਰਦ ਰਹਿਤ ਟੈਸਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਮਰੀਜ਼ ਗਰਭਵਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਐਕਸ-ਰੋ ਕੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ? ਕੀ ਉਹ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ?

ਐਕਸ-ਰੋ ਉੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਸਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਰੋਡੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਇੱਕ ਰੂਪ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਢਾਂਚੇ ਦੇ ਚਿੱਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨੁਕਸਾਨਦਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਰੋਡੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਮਾਤਰਾ, ਜੇ ਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਐਕਸ-ਰੋ ਟੈਸਟਾਂ ਵਿੱਚ ਲੀਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਰੋਡੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਮਾਤਰਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?

ਰੋਡੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਮਾਤਰਾ **ਮਿਲੀਸੀਵਰਟ (mSv)** ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਹਰੇਕ ਜੀਵਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਉਤਪੱਤੀ ਦੇ ਰੋਡੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਆਉਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ 1 ਤੋਂ 3 mSv ਤੱਕ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਅੰਕੜੇ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਐਕਸ-ਰੋ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਮੁੱਲਾਂ* ਦੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਮਿਲੀਸੀਵਰਟ (mSv) (*ਐਸਤ ਸੰਕੇਤਕ ਮੁੱਲ)

ਪੇਲਵਿਸ ਐਕਸ-ਰੋ 0.6-0.7 mSv	ਐਕਸਟ੍ਰੀਮਿਟੀ ਐਕਸ-ਰੋ (ਗੋਡਾ, ਗੁੱਟ, ਆਦਿ) 0.001-0.005 mSv	ਪੈਨੋਰਾਮਿਕ ਖੋਪੜੀ ਦੀ ਟੈਲੀਰਾਡੀਓਗ੍ਰਾਫੀ 0.002-0.003 mSv
ਡੋਰਸਲ/ਲੰਬਰ ਰੀੜ੍ਹ ਦੀ ਹੱਡੀ ਦਾ ਐਕਸ-ਰੋ 1.0-1.5 mSv	ਛਾਤੀ ਦਾ ਐਕਸ-ਰੋ 0.02 mSv	ਪੂਰੀ ਰੀੜ੍ਹ ਦੀ ਹੱਡੀ 0.5 - 1.3 mSv

ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕੈਂਸਰ ਹੋਣ ਦਾ ਕਿੰਨਾ ਖਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਕੈਂਸਰ ਹੋਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਐਕਸ-ਰੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਰੇਕ ਟੈਸਟ ਨਾਲ ਕੈਂਸਰ ("ਵਾਧੂ" ਜੋਖਮ) ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਜੋਖਮ ਵਿੱਚ ਮਾਮੂਲੀ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਰਨ ਲਈ, ਨਵੀਨਤਮ ਜਨਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਉਪਕਰਨ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਨਾਲੋਂ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮਾਤਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਰੇਖਾਂਕਿਤ ਕਨਰਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਜੋਖਮ ਨੂੰ ਵੈਧ ਡਾਕਟਰੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਵਾਲੇ ਟੈਸਟਾਂ ਲਈ ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਜਿਸਦੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਲਾਭ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਜੋਖਮਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਨ।

ਬੱਚੇ

ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਐਕਸ-ਰੇ ਟੈਸਟ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਅਨੁਮਾਨਤ ਕਲੀਨਿਕਲ ਲਾਭ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਘੱਟ ਸੰਭਾਵੀ ਜੋਖਮਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਵੇ। ਕੁਝ ਅੰਗ ਬਾਲਗਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਨਾਲੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰੇਡੀਏਸ਼ਨ ਪ੍ਰਤੀ ਵਧੇਰੇ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਨਾਲ ਹੀ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ਲੰਮੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਅਜਿਹੀਆਂ ਟੈਸਟ ਦੇ ਦਿਨ, ਵਰਤੋਂਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਆਉਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ:

- ਵਰਤਮਾਨ ਨਿਦਾਨ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰਪੂਰਵਕ ਵੇਰਵੇ ਦੇ ਨਾਲ, ਜੀਪੀ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ ਤੋਂ ਬੇਨਤੀ।
- ਉਹਨਾਂ ਟੈਸਟਾਂ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਕੈਨਦ੍ਰਾਸਟ ਮਾਧਿਅਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਸੂਚਿਤ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਜ਼ਰੂਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
- ਸਾਰੇ ਡਾਕਟਰੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਅੰਗ ਜਾਂ ਉਪਕਰਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਹਨ (ਪਿਛਲੇ ਐਕਸ-ਰੇਅ, ਅਲਟਰਾਸਾਊਂਡ ਸਕੈਨ, CT, MRI, ਆਦਿ)
- ਨੈਸ਼ਨਲ ਹੈਲਥ ਕਾਰਡ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਹਿ-ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਰਸੀਦ

ਇਹ ਟੈਸਟ ਇਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਰੇਡੀਓਲੋਜੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ	ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ ਫੌਨ ਕਰੋ
S. Maria Nuova	ਮੁੱਖ ਹਸਪਤਾਲ
Guastalla	ਹਸਪਤਾਲ
Correggio	ਹਸਪਤਾਲ
Scandiano	ਹਸਪਤਾਲ
Montecchio	ਹਸਪਤਾਲ
Castelnovo Monti	ਹਸਪਤਾਲ

Radiologia

Radiology

Radiologie

الطب الإشعاعي

放射学

Рентгенология

رِيَدِيو لُوْجِي

रेडियोलॉजी

ਰੇਡੀਓਲੋਜੀ

2022